

Происхождение английских фамилий

Что такое фамилия?

- «Фамилия - вид антропонима. Наследуемое официальное именование, указывающее на принадлежность человека к определенной семье»[1]. Ученые изучают фамилии, так как в них порой сохранены древние слова, о которых мы уже забыли.

Сегодня фамилию не зря называют знаменем рода. И действительно, трудно найти человека, который никогда не интересовался бы значением своей фамилии. Происхождение фамилии может поведать нам о том, кем были наши предки, чем они занимались. Говоря о фамилии, мы всегда подразумеваем отношение к конкретной семье, ее истории.

. Известно, что возникновение и развитие фамилии как общественно-исторической и языковой категории тесно связано с главными этапами социально-экономического развития человечества. До определенной ступени развития человечество не имело фамильных имен

Английские фамилии

- Английские фамилии, какими мы можем видеть их сейчас – это, в основном, семейные прозвища, которые переходили практически неизменными от отца к сыну и внуку.

Русские фамилии в Англии и английские в России.

В процессе взаимодействия двух стран на протяжении веков носители местных фамилий могли переезжать из страны в страну, пускать там корни. Конечно же, фамилии их видоизменялись в соответствии с местными традициями и произношением. И вот, что я узнал. Самым известным вариантом изменения русских фамилий, оканчивающихся традиционным «-ов», является его преобразование в «-off» (Davidoff, Smirnoff). В свою очередь, английское окончание «-son» в русской традиции превращалось в «-ов» (Рабинович).

Более того, в Англии распространено большое количество еврейских фамилий, «родившихся» в России и получивших русское звучание: Рабинович, Петровский и т.д. Очевидно, что евреи, как более мобильный народ, чаще достигали берегов Туманного Альбиона, чем русские. Влияние же английских в России — практически незаметно, случаи единичные. Наверное, самое интересное заимствование фамилии, однако ставшей нарицательным словом в русском языке — это «Хулиган» — по фамилии английского лорда, не отличавшегося примерным поведением. Таким образом, "прозрачность" корней британских фамилий позволяет при должном знании языка и истории Англии отследить возникновение практически любой фамилии, однако на поверхности лишь основные мотивы, а множество подробностей всё ещё исследуется историками



Фамилия Макс Колфилд из игры «Life is strange»

Из названия места, означающего «холодное поле», от древнеанглийского слова «холодный» и «пастбище, поле»



Пайпер Чепмен из сериала ' '

"оранжевый хит сезона"

Слово Chapman происходит от древневерхненемецкого choufman или koufman, которое стало от древнеанглийского séartann как составное слово сеар, что означает «бартер, торг или сделка» плюс mann, что



фамилия Дональда Трампа - Трамп (в переводе с англ. — «tramp» — бродяга; в переводе с англ. — «trump» — козырь)



начение имени Шекспир: Староанглийское имя (Shakespeare) где (schakken) - размахивать + (speer) - копье - Фамилия Уильяма Шекспира

Заключение

- В процессе работы мы узнали, какой долгой и сложной жизнью жили фамилии, прежде чем дошли до нас; как много тайн связано с их происхождением и существованием; как история происхождения фамилий помогает в изучении истории страны, истории английского языка. Следует отметить, что появившиеся английские фамилии еще в средние века, до сих пор распространены и используются в наше время.